

218668-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction-site supervision services – Bauüberwachung KIB ABS/NBS KaBa, StA8A 8.0-8.2

OJ S 62/2026 30/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

R-phost: Michele.M.Manicone@deutschebahn.com

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Seirbhísí iarnróid

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Bauüberwachung KIB ABS/NBS KaBa, StA8A 8.0-8.2

Cur síos: Das Großprojekt ABS/NBS Karlsruhe-Basel - Streckenabschnitt 8A ist in fünf Planfeststellungsabschnitte, PfA 8.0-8.4 unterteilt und hat eine Länge von ca. 45,3 Kilometern. Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Bauüberwachungsleistungen für die konstruktiven Ingenieurbauwerken in den Planfeststellungsabschnitten PfA 8.1 und optional für die PfA 8.0 und PfA 8.2.

Aitheantóir an nós imeachta: cf5be5a7-931c-42c4-a550-b6ae97b9eb91

Aitheantóir inmheánach: 25FEI84181

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber

/Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht. /// Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. /// Das Großprojekt ABS/NBS Karlsruhe-Basel wird über EU-Mittel kofinanziert. Die unter 1.1 dargestellte Finanzierung ist die gültige Finanzierung zum Zeitpunkt der Vergabe dieser Teilmaßnahme. Das Großprojekt ABS/NBS Karlsruhe-Basel behält sich vor, im Nachgang EU-Mittel aus der Kofinanzierung für diese Maßnahme zu verwenden. Die Kofinanzierung erfolgt über die EU-Vorhaben-Nr./Entscheidung: 23-DE-TG-Karlsruhe-Basel23-W.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71521000 Construction-site supervision services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Schallstadt

Cód poist: 79227

Foroinn tíre (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Bauüberwachung KIB ABS/NBS KaBa, StA8A 8.0-8.2

Cur síos: Das Großprojekt ABS/NBS Karlsruhe-Basel - Streckenabschnitt 8A ist in fünf Planfeststellungsabschnitte, PfA 8.0-8.4 unterteilt und hat eine Länge von ca. 45,3 Kilometern. Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Bauüberwachungsleistungen für die konstruktiven Ingenieurbauwerken in den Planfeststellungsabschnitten PfA 8.1 und optional für die PfA 8.0 und PfA 8.2.

Aitheantóir inmheánach: b3478a4c-9353-4a7f-a7f4-c730e14b82c4

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71521000 Construction-site supervision services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: PFA 8.0 und PFA 8.2

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Schallstadt

Cód poist: 79227

Foroinn tíre (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 14/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2036

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: PFA 8.1 sind übertragene Leistungen , PFA 8.0, PFA 8.2 werden optional ausgeschrieben

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Für diese Maßnahme wird eine Präqualifikation der Deutschen Bahn AG

benötigt: Bauüberwacher Bahn Oberbau und Konstruktiver Ing.bau REFERENZPROJEKTE -

In Eigenleistung Gesamtauftragswert Referenzprojekt- Mindestens 30 Mio. EUR

Baukostenvolumen für eines der drei Referenzprojekt KIB Mindestens 5 Mio. EUR

Baukostenvolumen für ein BIM-Referenzprojekt Mindestens 5 Mio. EUR Baukostenvolumen

für ein Vermessungs-Referenzprojekt Mindestens 5 Mio. EUR Baukostenvolumen für ein

Geotechnik-Referenzprojekt Mindestens 5 Mio. EUR Baukostenvolumen für ein Abfall-

Referenzprojekt Mindestens 5 Mio. EUR Baukostenvolumen für ein SiGeKo-Referenzprojekt

Oder -Als ARGE Gesamtauftragswert Referenzprojekt- Angabe der beteiligten Planungsbüros

(Mindestens 60 Mio. EUR Baukostenvolumen für eines der drei Referenzprojekt KIB

Mindestens 5 Mio. EUR Baukostenvolumen für ein BIM-Referenzprojekt Mindestens 5 Mio.

EUR Baukostenvolumen für ein Vermessungs-Referenzprojekt Mindestens 5 Mio. EUR

Baukostenvolumen für ein Geotechnik-Referenzprojekt Mindestens 5 Mio. EUR

Baukostenvolumen für ein Abfall-Referenzprojekt Mindestens 5 Mio. EUR Baukostenvolumen

für ein SiGeKo-Referenzprojekt) QUALIFIKATION Projektleiter AN Zum Zeitpunkt der

Einreichung der Unterlagen zum Teilnahmewettbewerb und innerhalb der letzten 10 Jahre

mindestens mit 3 Jahre Berufserfahrung in der Leitung der Bauüberwachung von Um- oder

Neubaumaßnahmen von Verkehrsinfrastrukturprojekten. Bauüberwacher Bahn - KIB Zum

Zeitpunkt der Einreichung der Unterlagen gültige Lizenz inkl. Befähigung zur Abnahme der

inneren Erdung. BIM-Erfahrung Mindestens 2 Jahre Berufserfahrung in einem Referenzprojekt

mit BIM als Bauüberwachung. Abteilung Vermessung Im Bereich der Ingenieurvermessung

werden vom Fachpersonal mindestens zweijährige Berufserfahrung gefordert. Der leitende

Ingenieur muss mindestens fünfjährige Berufserfahrung vorweisen. Abteilung Geotechnik Zum

Zeitpunkt der Einreichung der Unterlagen zum Teilnahmewettbewerb ein Hochschulabschluss

der Naturwissenschaften oder Ingenieurwissenschaften (z.B. Ingenieurgeologie, Bauingenieur

mit Schwer-punkt Geotechnik) mit geeigneten Studienschwerpunkten oder eine gleichwertige

Qualifikation und mindestens zweijährige praktische Erfahrungen in der geotechnischen

Bauüberwachung von Infrastrukturprojekten Abteilung Abfallmanagement Zum Zeitpunkt der

Einreichung der Unterlagen Hochschulabschluss der Naturwissenschaften oder

Ingenieurwissenschaften (z.B. Geologie, Geographie oder Umwelttechnik) mit geeigneten

Studienschwerpunkten oder eine gleichwertige Qualifikation und Schulungsnachweis als Abfallbeauftragter nach § 54 KrW, mindestens zweijährige praktische Erfahrungen im Abfallmanagement und Abfallnachweisführung von Infrastrukturprojekten, Praxiserfahrung mit elektronischen Abfallnachweisverfahren, Ausstattung mit persönlicher Signaturkarte.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Sábháilteacht soláthair

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/4f297132-dfa3-47bd-91c2-29bc2ce2c9bc/suitabilitycriteria>

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 20/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/53a8c533-379c-4d1e-a482-394f38d139bb>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 14/05/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/53a8c533-379c-4d1e-a482-394f38d139bb>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Spríocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 27/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Entfällt

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Bundes

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Uimhir chlárúcháin: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Seoladh poist: Adam-Riese-Straße 11-13

Baile: Frankfurt Main

Cód poist: 60327

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: FE.EI 71

R-phost: Michele.M.Manicone@deutschebahn.com

Teil.: +49 71120922265

Facs: +49 69260913869

Seoladh idirlín: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 22894990

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

b1b24688-f912-4b77-ad37-7bc73b633f18-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - ceannaitheoir

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 5745a5e8-d2b3-4f6e-aa8b-16c0a57d20bb - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 27/03/2026 13:24:26 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 218668-2026

Uimhir eagráin IO S: 62/2026

Dáta foilsithe: 30/03/2026